ОПШТИНА ДЕБАР

KOMUNA E DIBRËS

****

**Програма за поддршка на граѓански организации**

**Буџетска алокација за 2023 година**

**Programi për financimin e organizatave qytetare**

**Ndarja e buxhetit për vitin 2023**

**П Р И Ј А В А-F L E T Ë P A R A Q I T J E**

|  |  |
| --- | --- |
| **Организација апликант**  **Shoqata që aplikon:** |  |
| **Име на проектот Emri i projektit:** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Архивски број на Апликација**  **Numri arkivues i aplikacionit** |  |
| **Пополнува Општина Дебар**  **Plotëson Komuna e Dibrës** | |

1. **ОСНОВНИ ИНФОРМАЦИИ ЗА ОРГАНИЗАЦИЈАТА**

**INFORMATA BAZË PËR ORGANIZATËN**

|  |  |
| --- | --- |
| Целосно име на организацијата која ја поднесува пријавата (според решението за регистрација)  Emri i plotë i shoqatës e cila e parashtron fletëparaqitjen (sipas vendimit për regjistrim) |  |
| Адреса / Adresa |  |
| Телефонски број / Numri i telefonit |  |
| Факс /Faksi |  |
| Електронска адреса (E-mail)  Adresa elektronike (E-mail) |  |
| Интернет страница / Faqja e internetit |  |
| Лице за контакт, позиција  Personi për kontakt, pozicioni |  |
| Електронска адреса на лицето за контакт  Adresa elektronike e personit për kontakt |  |
| Телефонски број на лицето за контакт  Numri i telefonit i personit për kontakt |  |
| Мисија на организацијата и опис на дејноста  Misioni i organizatës dhe përshkrimi i veprimtarisë |  |

**Банкарски информации- Informata bankare:**

|  |  |
| --- | --- |
| Сопственик на сметката  Basrtës i xhirollogarisë |  |
| Даночен број  Numri tatimor |  |
| Жиро сметка  Xhirollogaria |  |
| Име на банката  Emri i bankës |  |
| Потписник на сметката, позиција  Nënshkrues i xhirollogarisë, pozita |  |

**Целна група на Вашата организација - Grupi që synon shoqata Juaj:**

1. **РЕЗИМЕ НА ПРОЕКТОТ**

**PËRMBLEDHJE E PROJEKTIT**

|  |  |
| --- | --- |
| **Наслов на проектот**  **Titulli i projektit** |  |
| **Времетраење**  **Kohëzgjatja** |  |
| **Цел и краткорочни цели**  **Qëllimi kryesor dhe qëllimet afatshkurte** |  |
| **Партнер(и)**  **Partner/ë** |  |
| **Целна група**  **Grupi që synoni** |  |
| **Локација**  **Lokacioni** |  |
| **Главни активности**  **Aktivitetet kryesore** |  |
| **Период на имплементација**  **Periudha e implementimit** |  |
| **Времетраење на проектот**  **Kohëzgjatja e projektit** |  |
| **Бараниот износ од Општина Дебар (во денари)**  **Shuma që këkoni nga Komuna e Dibrës (në denarë)** |  |
| **Вкупното чинење на проектот (во денари)**  **Kostoja totale e projektit (në denarë)** |  |

1. **ОПИС НА ПРОЕКТОТ**

**PËRSHKRIMI I PROJEKTIT**

1. **Наслов на проектот - Titulli i projektit**
2. **Потреби и проблеми- Nevojat dhe problemet**

Дадете општ приказ и анализа на потребите/проблемите кои ќе ги третира проектот. Јасно идентификувајте ги специфичните проблеми кои треба да се решат и потребите кои треба да се задоволат. Објаснете како Вашиот предлог е релевантен за потребите и ограничувањата на целната група и регионите. Бидете конкретни за да покажете како проектот ќе направи промени во животот на луѓето и каква конкретна корист ќе им донесе на соодветната заедница/регион.

Jepni një sqarim dhe analizë të përgjithshme të nevojave/problemeve të cilat do t’i trajtojë projekti. Indentifikoni qartë se cilat janë problemet specifike që kërkojnë zgjidhje dhe nevojat të cilat duhet të plotësohen. Shpjegoni se si propozimi Juaj është relevant për nevojat dhe kufizimet e grupit të synuar dhe të rajoneve. Tregoni sa më konkretisht se si projekti do të ndryshojë jetën e njerëzve dhe se çfarë dobie konkrete do t’i sjellë komunitetit/rajonit përkatës.

1. **Цел и краткорочни цели - Qëllimi kryesor dhe qëllimet afatshkurtra**

Наведете ја општата цел на проектот која сакате да ја постигнете. Дефинирајте ги краткорочните цели на проектот кои се однесуваат на посакуваните конкретни подобрувања или промени кои треба да се постигнат со проектот.

Shënoni qëllimin e përgjithshëm që dëshironi ta arrini. Definoni qëllimet afatshkurtra të projektit të cilat lidhen me përmirësimet ose ndryshimet konkrete të cilat duhet të arrihen me projektin.

1. **Целна група и географска локација**

**Grupi i synuar dhe vendndodhja gjeografike**

Опишете ја целната група на која се однесува проектот. Наведете ги сите засегнати страни и потенцирајте на кој начин планирате да ги вклучите во спроведувањето на проектот.

Përshkruani grupin e synuar të cilit i dedikohet projekti. Numëroni të gjitha palët e interesuara dhe potenconi se në çfarë mënyre planifikoni t’i inkuadroni në zbatimin e projektit.

1. **Главни активности – Aktivitetet kryesore**

Опишете ги детално главните активности преку кои сакате да ја постигнете целта.

Përshkruani në mënyrë të detajuar akivitetet kryesore përmes të cilave dëshironi ta arrini qëllimin.

1. **Очекувани резултати- Rezultatet e pritura**

Наведете ги очекуваните проектни резултати. Постигнувањето на резултатите треба да води кон реализирање на краткорочните цели на проектот.

Numëroni rezultatet e pritura të projektit. Arritja e rezultateve duhet të çojë në relizimin e qëllimeve afatshkurte të projektit.

1. **Технички пристап- Qasja teknike**

Дадете концизен опис на предложените активности поврзани со реализацијата на проектот (секоја активност објаснете ја во еден параграф). Објаснете го придонесот на секоја активност кон постигнувањето на краткорочните цели на проектот. Посочете ги клучните активности на проектот и објаснете како тие се релевантни за целната група, како и што нудат активностите како иновација. Користете податоци (и квантитативни и квалитативни) како што се проценка на бројот на луѓе кои ќе бидат опфатени преку активностите на проектот, број на јавни настани, број на производи, итн. Ве молиме да потенцирате како планирате да ги мотивирате граѓаните да се вклучат во активностите на проектот или пак да започнат сопствена иницијатива. Дадете временска рамка на планираните активности во Прилог 1: ВРЕМЕНСКА РАМКА ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ.

Bëni përshkrim konciz të aktiviteteve të propozuara për realizimin e projektit (sqaroni secilin aktivitet në një paragraf të veçantë). Sqaroni dobinë e secilit aktivitet për arritjen e qëllimeve afatshkurte të projektit. Specifikoni aktivitetet kryesore të projektit dhe sqaroni se pse ata janë të rëndësishme për grupin e synuar, si dhe cilat janë risitë të cilat i ofrojnë këto aktivitete. Shfrytëzoni të dhëna (sasiore dhe cilësore) siç janë: vlerësimi i personave të cilat do të përfshihen në aktivitetet e projektit, numri i aktiviteteve publike, numri i prodhimeve etj. Ju lutem potenconi mënyrën se si mendoni t’i motivoni qytetarët të kyçen në aktivitetet e projektit ose po të ndërmarrin iniciativa. Jepni kornizën kohore të aktiviteteve të planifikuara në Shtojcën 1: KORNIZA KOHORE PËR REALIZIM.

1. **Искуство во реализација на слични проекти- Përvojë në realizimin e projekteve të ngjashme**

Наведете го името на проектот, целта на проектот и опишете ги реализираните активности.

Shënoni emrin e projektit, qëllimin e projektit dhe përshkruani aktivitetet e realizuara.

1. **Очекувано долгорочно влијание и одржливост на проектот- Pritshmëritë për ndikim dhe qëndrueshmëri afatgjate të projektit**

Кои се промените што вашиот проект ќе ги направи, коj ќе има корист од овие проемени и како. Како ќе обезбедите одржливост по завршување на финансирањето

Cilat janë ndryshimet që do t’i sjellë projekti juaj, kush do të ketë dobi nga këto ndryshime dhe si. Si do të siguroni qëndrueshmëri pas përfundimit të financimit.

1. **План за раководење со проектот- Plani për udhëheqëjen me projektin**

Кој ќе биде одговорен за спроведување на активностите, кој ќе го контролира спроведувањето, вклучување на експерти, партнери и нивното учество.

Kush do të jetë përgjegjës për zbatimin e aktiviteteve, kush do ta kontrollojë realizimin, përfshirja e ekspertëve, partnerët dhe pjesëmarrja e tyre.

1. **Партнери на проектот- Partnerët e projektit**

Дали проектот вклучува официјални партнерства и која е нивната улога во проектот.

A përfshin projekti partneritete zyrtare dhe cili është roli i tyre në projekt.

1. **Детален буџет на проектот- Buxhet i detajuar i projektit**

Користете го формуларот дадена во Прилог 2

Shfrytëzoni formularët e dhënë në Shtojcën 2

1. **Наведете ги факторите на ризик и планот за нивното управување- Numëroni faktorët e rrezikut dhe planin për menaxhimin e tyre**
2. **Во овој дел споделете информации кои сметате дека се важни, а кои не се дадени во пријавата- Në këtë pjesë ndani informacione të cilat mendoni se janë të rëndësishme ndërsa nuk i kenë paraqitur më sipër.**

Овластено лице и позиција

Personi i autorizuar dhe pozita:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(потпис /nënshkrimi)

Датум/Data:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_